



aD5

Electronic Drums

EN

JA

DE

FR

IT

ES

PT

NL

DA

ZH

**Guida di Avvio Rapido
for Ver 1.3**

Benvenuto.

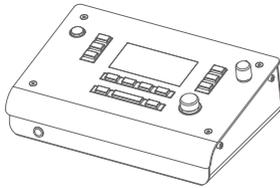
■ Indice

Lista di imballo	3
Collegamento dell'adattatore per base	3
Pannello superiore	4
Pannello posteriore.	5
<hr/>	
1 Preparazione	6
Audio	6
Pads.	6
Zone supportate dagli ingressi trigger di aD5	7
Compatibile con pad di altri produttori e con i pedali di comando hi-hat	7
Accensione.	8
Spegnimento	8
Spegnimento automatico (spegnimento auto)	8
Impostazioni trigger	8
<hr/>	
2 Esecuzione.	11
Schermata iniziale.	11
Esecuzione	11
Cambio degli strumenti.	12
Commutazione kit batteria	12
<hr/>	
3 Informazioni dettagliate.	13
Dettagli delle funzioni	13
Specifiche.	13
Assistenza	13
<hr/>	
4 Avvisi importanti	14
Informazioni importanti sulla sicurezza	14
Informazioni importanti relative all'uso	15

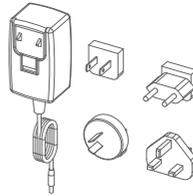
Prima di utilizzare aD5, leggere "4 Avvisi importanti" (p. 14).

■ Lista di imballo

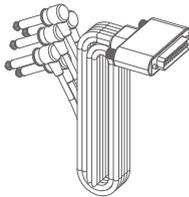
Insieme al prodotto sono inclusi i seguenti elementi.



Modulo aD5



Alimentatore CA



Cavo multi-trigger



Adattatore per asta

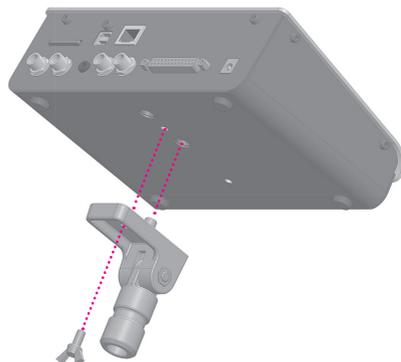


Guida introduttiva (il presente volume)

■ Collegamento dell'adattatore per base

Per il montaggio di aD5 su un supporto, utilizzare le viti di fissaggio e serrare l'adattatore di base della dotazione alla superficie inferiore di aD5.

Il aD5 può essere montato in un supporto di microfono. Utilizzare il foro W3/8 vite sul fondo del aD5.



■ Pannello superiore

Pulsante di accensione

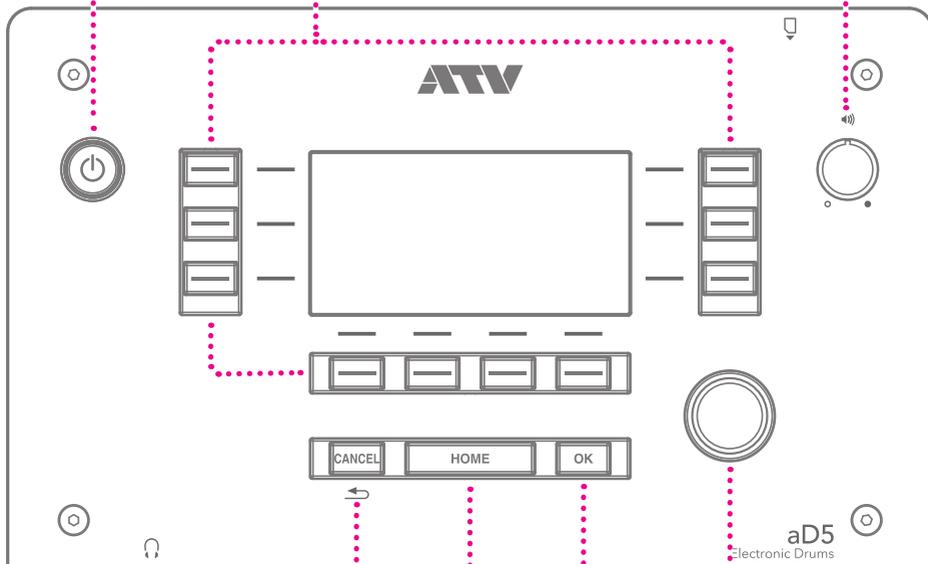
Tenere premuto questo pulsante per accendere/spengere.

Pulsanti funzione

La schermata indica la funzione di ciascun pulsante. Inoltre questi pulsanti consentono di selezionare gli elementi nella schermata. I pulsanti disponibili sono illuminati.

Volume

Regola il volume della cuffia e l'USCITA.



Pulsante [CANCEL]

Annulla una modifica apportata a un'impostazione e torna alla schermata precedente. Questo pulsante è utilizzato anche in una schermata di conferma.

Manopola del valore

Consente di modificare le varie impostazioni.

CUFFIE

Collegare le cuffie qui.

Pulsante [HOME]

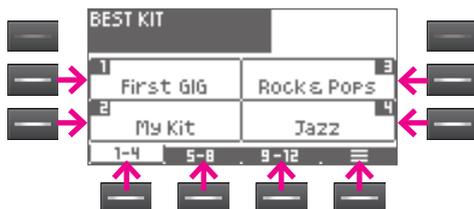
Ritorna alla schermata iniziale (schermata home).

Pulsante [OK]

Conferma una modifica apportata a un'impostazione. Questo pulsante è utilizzato anche nelle schermate di conferma.

Informazioni sui pulsanti funzione

Utilizzare i pulsanti di funzione per selezionare le funzioni o gli elementi corrispondenti nella schermata.



I pulsanti per i quali non esistono elementi corrispondenti sono spenti.

■ Pannello posteriore

USB

aD5 può essere collegato a un computer Mac o Windows, consentendo la trasmissione e la ricezione dei messaggi MIDI. Utilizzare un cavo USB 2.0.

SCHEDA SD

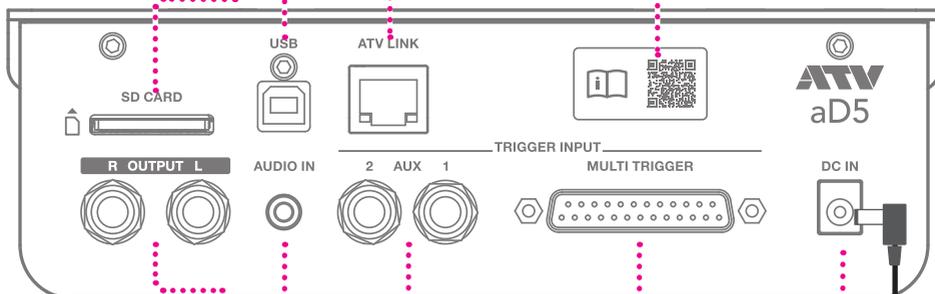
È possibile utilizzare una scheda per eseguire il backup dei dati di aD5 o per caricare i dati audio. Sono supportate schede SD/SDHC con capacità fino a 32 GB.

LINK ATV

Al momento non ha alcuna funzione. Si prevede di fornire un aggiornamento firmware che consentirà la connessione ad altri dispositivi.

Codice QR

Da utilizzare per accedere al manuale, al firmware più recente o ai dati audio sul sito Web di ATV.



USCITA

Jack di uscita del segnale audio. Collegarli ad altoparlanti alimentati o a un mixer.

AUX 1, 2

Qui è possibile collegare pad aggiuntivi per espandere il kit batteria.

DC IN

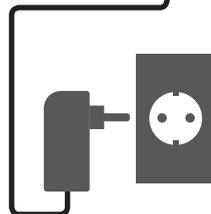
Collegare l'adattatore CA della dotazione qui.

AUDIO IN

Da qui è possibile collegare il lettore musicale e ascoltare il suono mixato con l'audio generato con aD5.

MULTI TRIGGER

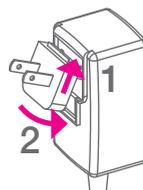
Collegare qui il cavo multi-trigger per inviare segnali trigger dai pad.



Informazioni sull'adattatore CA

L'adattatore CA è utilizzabile in tutto il mondo. Collegare la spina adatta al tipo di presa di corrente del proprio paese.

* Utilizzare esclusivamente l'adattatore CA e la spina della dotazione.

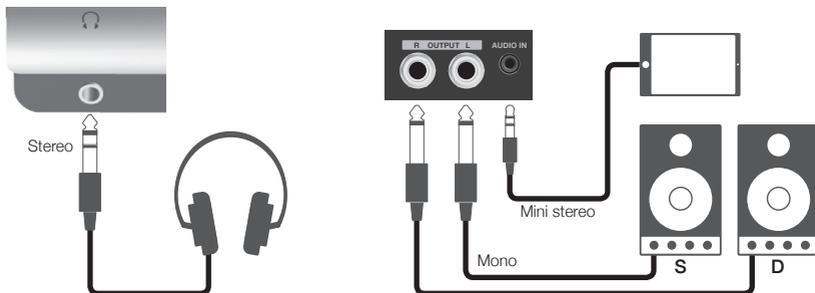


1 Preparazione

Per poter utilizzare l'aD5 sono necessari i componenti seguenti.

■ Audio

- Cuffie o altoparlanti alimentati
- Se si collega la porta per le cuffie del PC o tablet al jack AUDIO IN, sarà possibile suonare insieme alle canzoni.



■ Pads

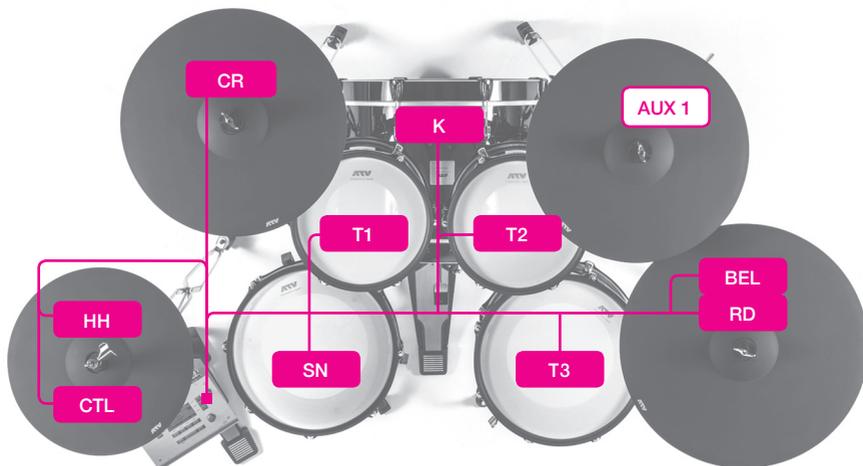
- Tamburi/i piatti prodotti da aDrums. Oppure dei pad compatibili forniti da altri produttori.
- Aste, bacchette, pedali, seggiolino batteria e altro

Collegare il cavo multi-trigger di aD5 ai pad.

Tenere presente la destinazione di connessione annotata su ciascun connettore del cavo multi-trigger e collegare come indicato nella figura.

* Per collegare i pad agli ingressi di attivazione AUX 1 o AUX 2, utilizzare il cavo incluso o un altro cavo reperibile in commercio con ogni pad.

* Quando si utilizza il hi-hat aD-H14 aDrums, collegare anche l'adattatore CA incluso. Per i dettagli, fare riferimento al manuale dell'autorità del aD-H14.



■ Zone supportate dagli ingressi trigger di aD5

ingresso trigger di aD5	Zona supportata	Metodo bobina	Note
KICK (K)	Pelle		
RULLANTE (SN)	Pelle, cerchio	Sì	<ul style="list-style-type: none"> • Compatibile con l'anello laterale del rullante aD-S13 della aDrums • La tecnica choke è supportata se è collegato un pad piatti
TOM 1 (T1)	Pelle		
TOM 2 (T2)	Pelle		
TOM 3 (T3)	Pelle		<ul style="list-style-type: none"> • L'anello non è compatibile con l'aD-T10/T13 della aDrums
CHARLESTON (HH)	Curva, bordo	Sì	<ul style="list-style-type: none"> • Il crash non è compatibile con l'hi-hat aD-H14 della aDrums. Collegare solo il jack EDGE.
CRASH (CR)	Curva, bordo	Sì	<ul style="list-style-type: none"> • Il crash non è compatibile con il piatto aD-C14/C16/C18 della aDrums. Collegare solo il jack EDGE.
RIDE (RD/BEL)	Curva, bordo, campana	Sì	<ul style="list-style-type: none"> • Compatibile con il crash del piatto aD-C14/C16/C18 della aDrums. Collegare sia il jack EDGE sia il jack BELL.
AUX 1	Pelle, cerchio (curva, campana)	Sì	<ul style="list-style-type: none"> • Compatibile con l'anello laterale dell'aD-S13, dell'aD-T10 e dell'aD-T13.
AUX 2	Pelle, cerchio (curva, campana)	Sì	<ul style="list-style-type: none"> • L'anello laterale non è compatibile col rullante aD-S13 della aDrums • Collegare o il jack EDGE o il jack BELL per il piatto aD-C14/C16/C18 della aDrums

* Collegare la presa CTL al pedale di comando hi-hat o al sensore apri/chiudi hi-hat.

* Toccando un connettore non utilizzato del cavo multi-trigger con il metallo può causare attivazione involontaria. Proteggere il connettore non utilizzato con nastro adesivo per evitare questo.

■ Compatibile con pad di altri produttori e con i pedali di comando hi-hat

Per i pad ed i pedali di comando hi-hat forniti da altri produttori, fare riferimento al PDF "Lista di compatibilità dei pad"

L'"Elenco Compatibilità Cuscinetto" può essere scaricato dal seguente URL.



<http://products.atvcorporation.com/drums/ad5/>

* Per ulteriori informazioni sui collegamenti e sui suoni dei pad prodotti dai rispettivi fabbricanti, consultare i manuali dei singoli pad.

* Il cavo multitrigger Roland non funziona bene con l'aD5.

■ Accensione

1 Abbassare il volume dell'amplificatore o degli altoparlanti collegati.

2 Premere a lungo il pulsante di alimentazione di aD5.

Si attiva l'accensione.

■ Spegnimento

1 Abbassare il volume dell'amplificatore o degli altoparlanti collegati.

2 Premere a lungo il pulsante di alimentazione di aD5.

L'accensione si disattiva.

Tutte le impostazioni vengono salvate.

* Se si disconnette l'adattatore CA senza disattivare l'alimentazione si determineranno malfunzionamenti. Disattivare l'alimentazione premendo il pulsante di alimentazione.

■ Spegnimento automatico (spegnimento auto)

Se aD5 non viene suonato o operato per 30 minuti, l'alimentazione si disattiva automaticamente al fine di risparmiare energia elettrica. È possibile disattivare questa funzione. Per ulteriori informazioni, consultare il PDF "Guida di riferimento" (p. 13).

■ Impostazioni trigger

È necessario applicare le impostazioni trigger quando si usa aD5 per la prima volta o dopo aver cambiato i tipi di pad. Ciò consente di elaborare correttamente i dati dai sensori dei pad affinché sia possibile sfruttare appieno le capacità di prestazioni di aD5.

Occorre impostare i tre seguenti elementi.

* Se hai acquistato lo <Standard Set> o l'<Expanded Set> d'artista della aDrums.

I parametri di attivazione dell'aD5 sono già configurati per il tuo pad. Esegui la procedura guidata per cancellare la diafonia, oppure regola il pedale di comando hi-hat, secondo necessità.

<1> Annullare l'impostazione di crosstalk (p. 9)	Ciò impedisce che si produca il "crosstalk" quando l'impatto del colpo su un cuscinetto raggiunge un altro cuscinetto, involontariamente lo colpisce. Completare questa informazione semplicemente colpendo ogni singolo cuscinetto come indicato dalla guida alla cancellazione crosstalk.
<2> Impostazioni trigger per ogni cuscinetto (p. 10)	Queste impostazioni definiscono la risposta di ogni singolo cuscinetto per garantire che il suo rifletta in maniera accurata l'output del sensore del cuscinetto. Selezionare semplicemente il nome del modello di ogni cuscinetto e sarà definita la tipica risposta.
<3> <3> Regolazione del pedale di controllo hi-hat (p. 10)	Apportare modifiche affinché il pedale di controllo hi-hat funzioni correttamente.

<1> Annullare l'impostazione di crosstalk

- 1 Premere il pulsante [HOME] e quindi premere [≡≡].



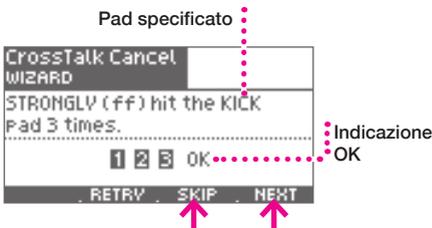
- 2 Selezionare la scheda [SYSTEM] e quindi premere [TRIGGER].



- 3 Premere [Crosstalk Cancel Wizard].



- 4 Come indicato nella schermata, percuotere con forza tre volte il pad specifico.



* Se si preme [RETRY], le percussioni precedenti vengono eliminate.

- 5 Quando la schermata indica "OK" premere [NEXT] per procedere.

- 6 Ripetere i passaggi 4-5 nello stesso modo.

aD5 calcola lo stato di diafonia per tutti i pad collegati.

* Quando si colpisce un pad rullante, si consiglia di suonare un cerchio chiuso.

* Se il pad specificato non è connesso, premere [SKIP].

- 7 Alla schermata successiva, suonare i pad per verificare che non vi sia diafonia, quindi premere [NO].



* In presenza di diafonia, premere [YES] e ripetere nuovamente la procedura guidata.

<2> Impostazioni trigger per ogni cuscinetto

- 1 Nella schermata principale, premere [≡≡≡].
- 2 Selezionare la scheda [SYSTEM] e quindi premere [TRIGGER].
- 3 Premere su [PAGE ►] per accedere alla pagina MODELLO.

Il cuscinetto è stato configurato :



- 4 Colpire il cuscinetto che si desidera configurare.
- 5 Premere [Pad Brand] per selezionare il fabbricante quindi premere [Model]

per selezionare il nome del modello del cuscinetto.

* Quando si effettuano le impostazioni per il cuscinetto hi-hat, occorrerà anche specificare il nome del modello del pedale hi-hat.

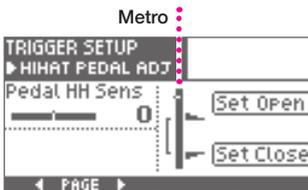


Nome modello del pedale hi-hat :

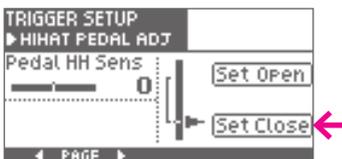
- 6 Ripetere i passaggi 4–5 come in precedenza per configurare tutti i cuscinetti.
- 7 Premere il pulsante [OK] per confermare l'impostazione. Se si decide di non modificare l'impostazione, premere il pulsante [CANCEL].

<3> Regolazione del pedale di controllo hi-hat

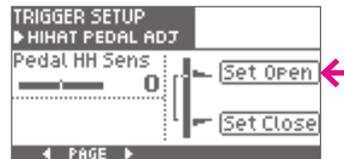
- 1 Nella schermata principale, premere [≡≡≡].
- 2 Selezionare la scheda [SYSTEM] e quindi premere [TRIGGER].
- 3 Premere su [PAGE ►] diverse volte per accedere alla pagina HIHAT PEDAL ADJ.



- 4 Avanzare il pedale hi-hat a una posizione più vicina quindi premere [Set Close].

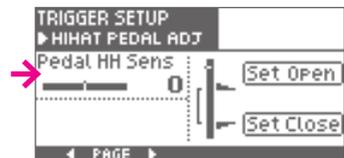


- 5 Togliere il piede dal pedale hi-hat quindi premere [Set Open].



* Quando si utilizza la aDrums aD-H14, questa operazione non è necessaria.

- 6 Premere [Pedal HH Sens] quindi regolare il volume foot-close e foot-splash.



- 7 Premere il pulsante [OK] per confermare l'impostazione. Se si decide di non modificare l'impostazione, premere il pulsante [CANCEL].

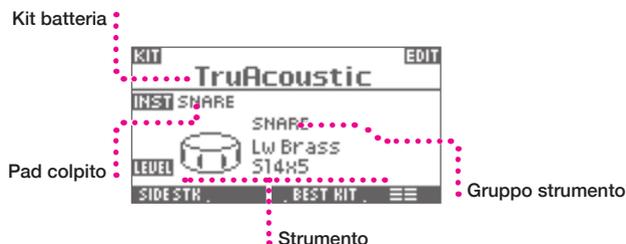
2 Esecuzione

■ Schermata iniziale

La schermata iniziale viene visualizzata all'accensione del computer.

Da qualsiasi schermata è possibile tornare a quella iniziale premendo il pulsante [HOME].

Quando si suona la batteria, accertare che sia visualizzata la schermata iniziale.



Strumento

"Strumento" (INST) si riferisce al suono udito quando si suona ciascun pad, ad esempio un rullante o un piatto ride. È possibile modificare lo strumento per ciascun pad.

Gruppo strumento

aD5 contiene numerosi strumenti, organizzati in gruppi in base alla loro tipologia.

Kit batteria

Un "kit batteria" è composto dagli strumenti assegnati a ciascun pad. Se si cambia il kit batteria in jazz o in rock, questa singola azione determina il cambiamento di tutti gli strumenti.

■ Esecuzione

Percuotendo un pad viene udito un suono. Il suono cambia in modo naturale in risposta alla forza della percussione. La schermata mostra lo strumento del pad colpito.

Side stick (incrociata)

Per suonare side stick sul pad rullante attivare [SIDE STK] È possibile commutare tra rimshot e side stick.

* Quando utilizzi il tipo di pad per rullante aD-S13, il pulsante [SIDE STK] non compare. Puoi in qualsiasi momento suonare con la bacchetta laterale per mezzo dell'attacco dell'anello laterale.

■ Cambio degli strumenti

Di seguito si indica un esempio di come assegnare un diverso strumento rullante al pad rullante.

1 Percuotere il pad rullante.

La schermata visualizza lo strumento assegnato al pad rullante.

2 Premere [INST].



Viene visualizzata la schermata INST ASSIGN.

3 Usare la manopola del valore o [▲] [▼] e cambiare lo strumento.



Percuotere il pad rullante per sentire il suono.

4 Premere il pulsante [OK] per confermare l'impostazione.

Se si decide di non modificare l'impostazione, premere il pulsante [CANCEL].

È possibile cambiare gli strumenti di altri pad nello stesso modo.

■ Commutazione kit batteria

La commutazione tra i kit batteria consente di cambiare gli strumenti di tutti i pad con una singola azione.

aD5 dispone di diversi kit batteria in memoria.

1 Premere [KIT].



Viene visualizzata la schermata KIT SELECT.

2 Utilizzare i tasti funzione per selezionare un kit.



- Usare [PAGE ►] per vedere la pagina successiva.
- Usare [GROUP] per cambiare il gruppo kit. Se si seleziona ALL, vengono visualizzati tutti i kit batteria.

Viene visualizzata la schermata iniziale e il kit batteria è stato caricato.

* Il caricamento di un kit batteria richiede circa 10 secondi.

3 Informazioni dettagliate

■ Dettagli delle funzioni

Il aD5 dispone di molte altre funzioni.

Per informazioni dettagliate e una spiegazione approfondita delle funzioni, consultare il PDF "Guida di riferimento".

La "Guida di riferimento" in PDF è scaricabile dall'indirizzo URL di seguito:



<http://products.atvcorporation.com/drums/ad5/>

■ Specifiche

Electronic Drum Sound Module

Modello: aD5

Elemento	Specifiche
Jack di connessione / Interfacce	OUTPUT S/D: mono x 2 PHONES: stereo AUDIO IN: mini-phone stereo MULTI TRIGGER INPUT: multi-connettore dedicato AUX TRIGGER INPUT 1/2: TRS phone USB: 2.0 connettore tipo B (High Speed) LINK ATV: Connettore RJ45 LAN SCHEDA SD Scheda SD/SDHC DC IN: solo per l'adattatore CA incluso
Alimentazione	CC 12 V
Consumo di corrente	600 mA
Dimensioni	197 (L) x 144 (P) x 73 (H) mm
Peso	1,1 kg

* Ai fini del miglioramento del prodotto, le specifiche e l'aspetto dello stesso sono soggetti a modifiche senza preavviso.

■ Assistenza

- Consultare l'indirizzo URL di seguito per le FAQ, gli aggiornamenti del firmware e altre informazioni.



<http://products.atvcorporation.com/drums/ad5/>

4 Avvisi importanti

■ Informazioni importanti sulla sicurezza

La mancata osservanza delle seguenti direttive sulla sicurezza può causare incendi, scosse elettriche, lesioni o danni a aD5 o ad altri oggetti o proprietà.

Prima di utilizzare aD5 leggere per intero le informazioni sulla sicurezza.

Informazioni sui simboli

	"Attenzione": Richiama l'attenzione su un punto in cui occorre prestare attenzione
	"Non ...": Indica un'azione proibita
	"È necessario ...": Indica un'azione necessaria

Informazioni su avvertenze e precauzioni

 AVVERTENZA	Indica un pericolo che potrebbe provocare morte o lesioni gravi
 ATTENZIONE	Indica un pericolo che potrebbe causare lesioni o danni materiali

 AVVERTENZA	
	Non smontare o modificare Non smontare o modificare il prodotto.
  	Non utilizzare o conservare nelle ubicazioni di seguito <ul style="list-style-type: none"> • Luoghi esposti a temperature elevate (luce solare diretta, nelle vicinanze di apparecchi di riscaldamento) • Luoghi umidi (vicino a una vasca da bagno o doccia, su un pavimento bagnato) • Luoghi esposti a erosione salina • Luoghi esposti ad acqua o pioggia • Luoghi eccessivamente polverosi
	Non danneggiare il cavo di alimentazione. Non piegare in modo eccessivo né danneggiare il cavo di alimentazione. Non collocare oggetti pesanti sopra il cavo di alimentazione. Ciò può danneggiare il cavo di alimentazione e causare incendi o scosse elettriche.
	Utilizzare l'adattatore CA incluso Utilizzare solo l'adattatore CA incluso. Utilizzare l'adattatore con la tensione indicata.
	Disattivare l'alimentazione se si verifica un'anomalia o un incidente Nelle seguenti situazioni, disattivare immediatamente l'alimentazione, scollegare l'adattatore CA dalla presa di corrente e contattare il rivenditore o ATV per assistenza. <ul style="list-style-type: none"> • Se l'adattatore CA, il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati • Se si notano emissioni di fumo o odori anomali • Se liquido o un oggetto estraneo penetra nell'unità • Se nell'unità si verifica un'anomalia o un malfunzionamento
	Non lasciar cadere o sottoporre a forti impatti Non far cadere il prodotto né sottoporlo a forti impatti.

 AVVERTENZA	
	Non collegare o scollegare l'adattatore CA con le mani bagnate Ciò comporta il rischio di scossa elettrica.

 ATTENZIONE	
	Tenere la spina di alimentazione quando si collega o scollega l'unità Nel collegare o scollegare l'adattatore CA dell'unità, afferrare la spina invece di tirare il cavo di alimentazione.
	Non utilizzare moltiplicatori di uscita AC Ciò provoca il surriscaldamento dell'uscita con conseguente pericolo di incendio.
	Se la spina di alimentazione è polverosa, pulirla La presenza di polvere sulla spina di alimentazione può provocare scosse elettriche o cortocircuiti.
	Staccare la spina dalla presa CA se non si utilizza l'unità per un tempo prolungato o se si prevede il verificarsi di fulmini Il mancato rispetto di questa precauzione può causare scosse elettriche, incendi o malfunzionamenti.
	Staccare tutti i collegamenti prima di spostare l'unità In caso contrario si potrebbe danneggiare il cavo di alimentazione o cavi o provocare pericolo di inciampo e caduta per le persone.
	Non posizionare l'apparecchio in una posizione instabile Ciò potrebbe causare il ribaltamento dell'unità con conseguenti lesioni personali.

 ATTENZIONE	
	<p>Non sedersi né stare in piedi sull'unità, non appoggiarvi oggetti pesanti Ciò potrebbe danneggiare l'unità. Inoltre evitare di applicare una forza eccessiva su pulsanti, manopole e jack di ingresso/uscita. Ciò è causa di malfunzionamenti.</p>
	<p>Non utilizzare l'apparecchio ad alto volume per un periodo prolungato L'uso di altoparlanti o cuffie ad alto volume per un periodo prolungato può danneggiare l'udito.</p>

 ATTENZIONE	
	<p>Maneggiare l'unità con cura Fare attenzione a non ferirsi mani o dita negli angoli o nelle aperture dell'unità.</p>
	<p>Tenere le parti di piccole dimensioni fuori dalla portata dei bambini Tenere le parti di piccole dimensioni fuori dalla portata dei bambini in quanto potrebbero accidentalmente ingoiarle.</p>

■ Informazioni importanti relative all'uso

Collocazione

- Non utilizzare l'unità in prossimità di altri apparecchi elettrici quali televisori, radio, stereo, o telefoni cellulari. L'unità può provocare interferenze in televisori o radio.
- Non utilizzare l'unità in luoghi in cui possono verificarsi temperature estremamente elevate, ad esempio alla luce solare diretta, in un'auto alla luce del sole o vicino a una stufa. Ciò potrebbe deformare o alterare il colore dell'unità, oppure causare malfunzionamenti dei componenti interni.

Alimentazione

- Anche quando l'alimentazione è spenta, l'unità è attraversata da una piccola quantità di corrente. Se non si intende utilizzare l'unità per un periodo di tempo prolungato, scollegare l'adattatore CA dalla presa di corrente.

Pulizia

- Pulire l'unità servendosi di un panno morbido e asciutto. Non usare benzene, diluenti, detergenti o panni trattati chimicamente, in quanto questi possono causare deformazioni o alterazioni del colore.

Dati

- Tenere presente che il produttore declina ogni responsabilità per conseguenze che possono derivare da danni o perdita di dati.
- In alcuni casi, malfunzionamento o cattivo funzionamento dell'apparecchiatura può causare la perdita dei dati contenuti in memoria. Eseguire un backup di tutti i dati importanti presenti in memoria.

Copyright

- La copia o il riutilizzo della musica e dei dati audio forniti da ATV Corporation e terze parti senza l'autorizzazione del titolare del diritto d'autore sono vietati (fatta eccezione per la copia per uso personale, come consentito dalla legge sul copyright).
- Il copyright per i dati contenuti o inclusi in questo prodotto (dati suono, dati frase, dati audio, dati immagine, programmi per computer e altro) sono di proprietà di ATV Corporation. La legge sul copyright proibisce di utilizzare i contenuti di cui sopra senza il permesso di ATV Corporation per scopi diversi dall'uso personale.
- I dati di cui sopra contenuti o inclusi in questo prodotto non possono essere rivenduti, distribuiti o pubblicati, né nella forma attuale, né in alcun modo che sia loro simile. Tuttavia tale divieto non si applica ai dati suono esportati da questo prodotto e distribuiti gratuitamente.

Licenza

- Compatibilità cuscinetto 3 zone Yamaha implementato dietro licenza di Yamaha Corporation.

Relativamente al presente documento

- Tutte le immagini e le schermate visibili in questo documento servono a descrivere il funzionamento e possono differire dalle specifiche attuali.
- I nomi delle società e i nomi dei prodotti citati in questo documento sono marchi o marchi registrati appartenenti alle rispettive società proprietarie.

aDrums

www.atvcorporation.com